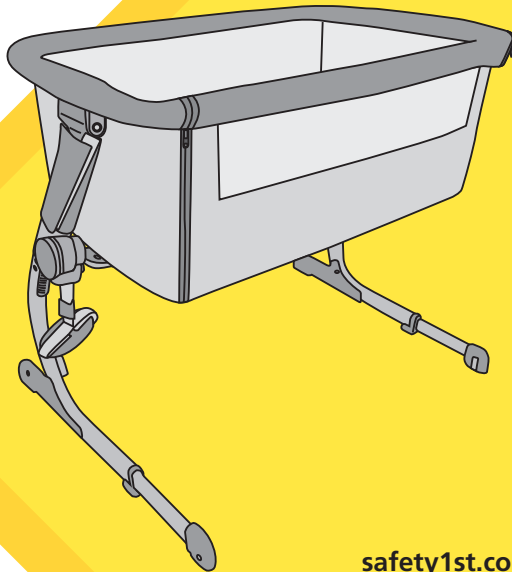




Side By Side

0 – 9 kg



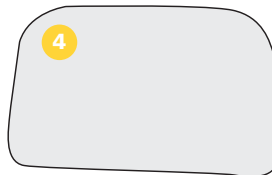
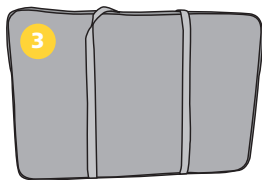
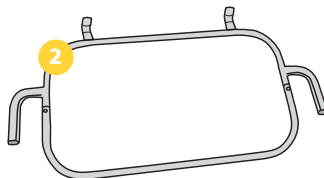
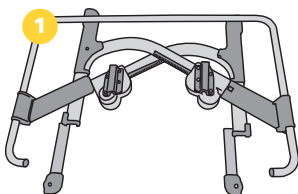
Modelo:
MC109-B

safety1st.com

Índice

	3		10		25
	7		11		27
	13		20		28

Apresentação Presentación

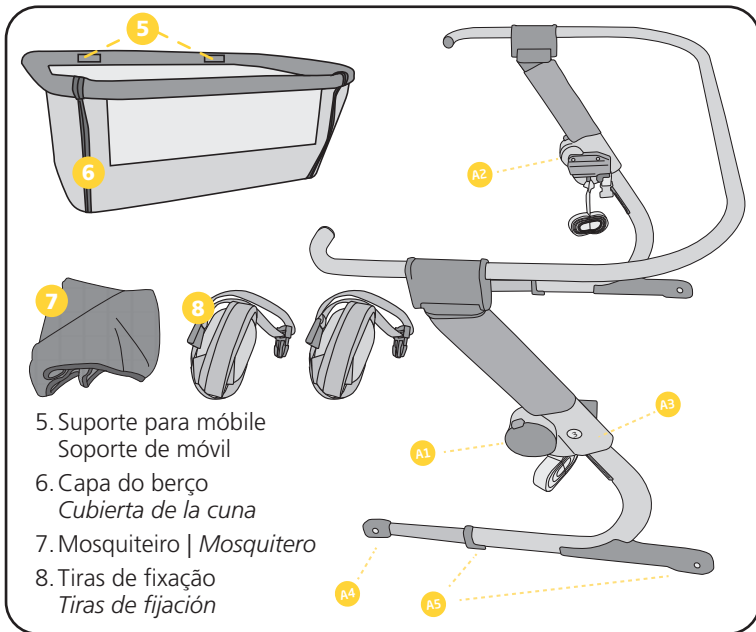


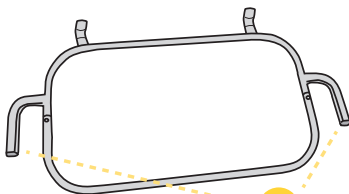
1. Estrutura central
Estructura central

2. Suporte intermediário
Soporte intermedio

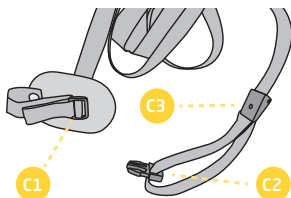
3. Sacola para transporte
Bolsa de transporte

4. Colchão com capa removível
Colchón con cubierta desmontable





B1



C1

C3

C2

A1: Botão de ajuste de altura
Botón de ajuste de altura

A2: Botão de liberação para o suporte intermediário
Botón para soltar el soporte intermedio

A3: Indicador de altura
Indicador de altura

A4: Pés ajustáveis com rodas e travas
Patas ajustables con ruedas y seguros

A5: Pés antidescizantes
Patas antidescizantes

B1: Pino de fixação
Eje de fijación

C1: Placa de fixação | *Placa de fijación*

C2: Fivelas tipo macho | *Hebillas tipo macho*

C3: Ajuste de comprimento da tira | *Ajuste de longitud de la tira*



D1: Mosquiteiro | *Mosquitero*

E1: Tiras de velcro | *Tiras con velcro*

E2: Bolso | *Bolsillo*

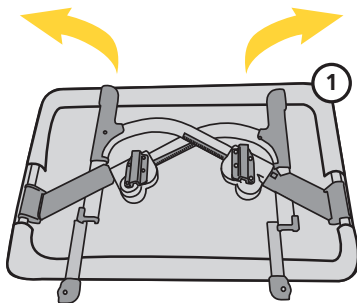
E3: Zíper para a remoção de tecido
Cremallera para la remoción de tejido

E4: Zíper para abrir o berço | *Cremallera para abrir la cuna*

E5: Tela | *Pantalla*

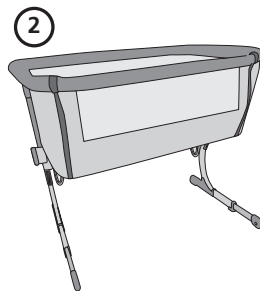
Montagem

Montaje



1. Abra as pernas do berço, puxando para fora.

2. Vire o berço para ficar de pé.

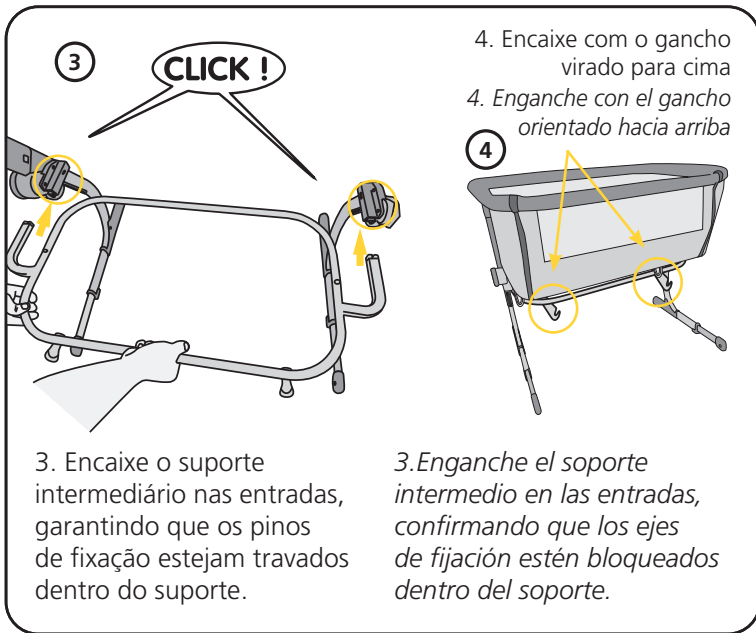


1. Abra las patas de la cuna llevándolas hacia afuera.

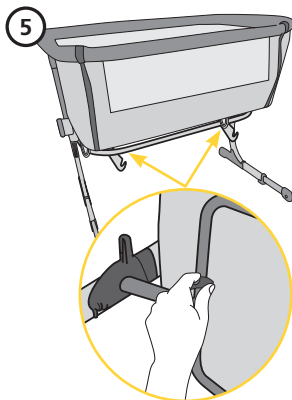
2. Gire la cuna para pararla.



Certifique-se que a estrutura esteja segura e bem travada antes de usar.



Asegúrese de que la estructura esté bien asegurada y firme.



5. Localize na parte de baixo da capa as tiras com velcro e fixe-as no suporte intermediário.

6. Coloque o colchão no berço

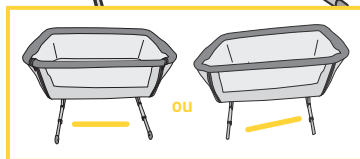
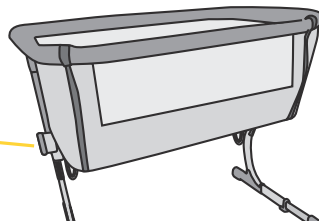
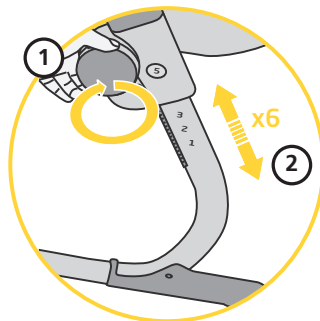


5. Busque en la parte inferior de la cubierta las tiras con velcro y fíjelas en el soporte intermedio.

6. Coloque el colchón en la cuna



Ajuste de altura

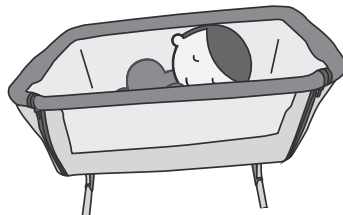
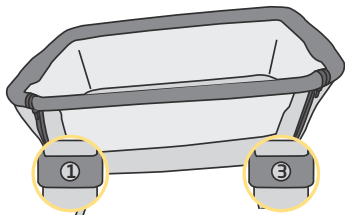


1. Pressione o botão e rode até a altura desejada, dentro das 6 possibilidades.

2. Os lados podem ser regulados em alturas diferentes, para uma posição antirrefluxo.

1. Presione el botón y gire a la altura deseada, dentro de las 6 posibilidades.

2. Los lados se pueden ajustar a diferentes alturas, para una posición antirreflujo.

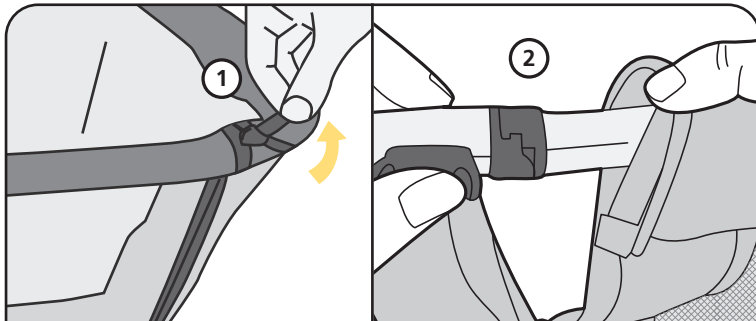


- **ATENÇÃO:** o berço pode ser inclinado com uma variação máxima de 2 posições entre uma perna e outra (ex.: a perna direita na posição 3 e na perna esquerda na posição 1).
- **ATENCIÓN:** la cuna puede inclinarse con una variación máxima de 2 posiciones entre una pata y otra (ej.: la pata derecha en la posición 3 y la pata izquierda en la posición 1).
- **ATENÇÃO:** a cabeça da criança deve ser sempre posicionada no lado mais alto.
- **ATENCIÓN:** la cabeza del niño debe colocarse siempre en el lado más alto.



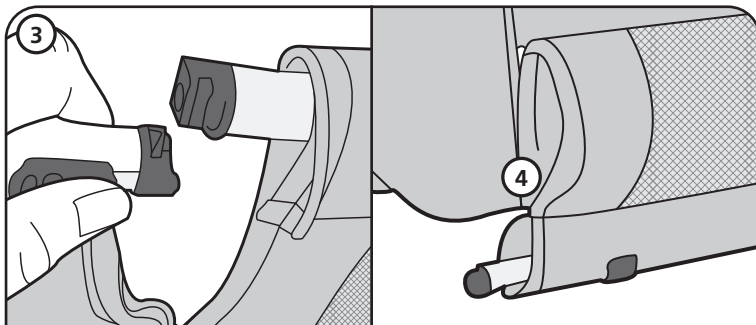
Acoplando a cama dos pais

Acoplando a la cama de los padres



1. Abra o berço com os zíperes laterais.
2. Pressione os pinos que estavam cobertos pela capa.

1. Abra la cuna con las cremalleras laterales.
2. Presione los pines que estaban cubiertos por la cubierta.



3. Solte os tubos da estrutura de ambos os lados.

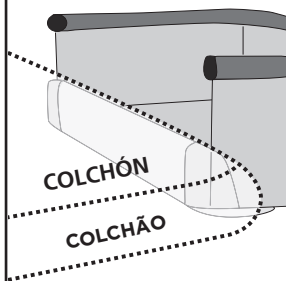
4. Apoie o tecido nos dois ganchos da estrutura.

3. Suelte los tubos de la estructura de ambos lados.

4. Apoye el tejido en los dos ganchos de la estructura.



5

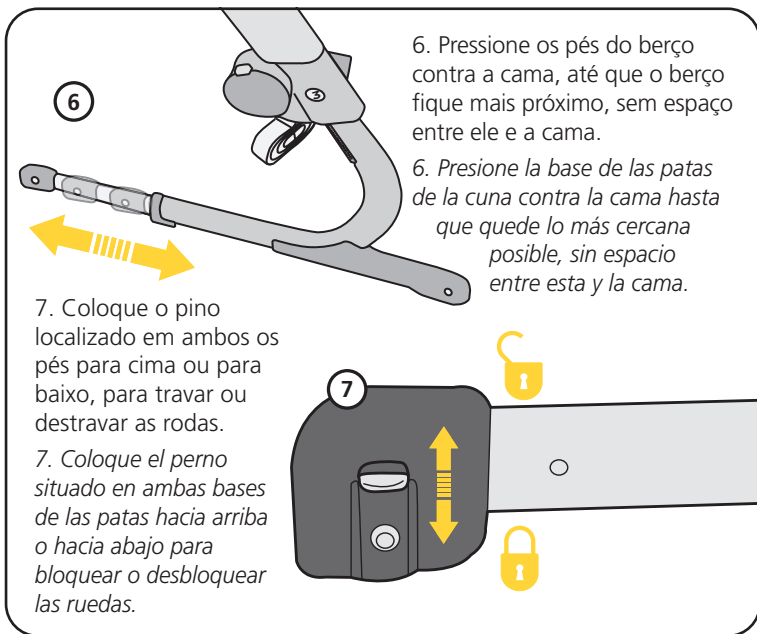


5. Mova o berço para perto da cama dos pais e alinhe a altura do suporte lateral com o colchão da cama, para contenção do berço.

- **ATENÇÃO:** no modo co-bed as duas pernas do berço devem sempre ser ajustadas na mesma altura.

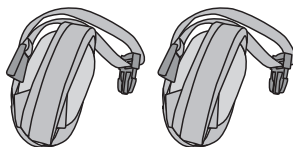
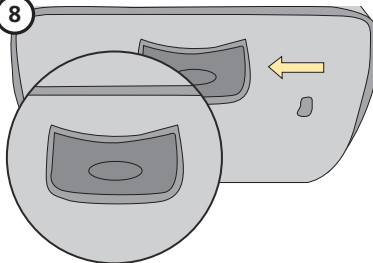
5. Acerque la cuna a la cama de los padres y alinee la altura del soporte lateral con el colchón de la cama para contener la cuna.

- **ATENCIÓN:** en el modo co-bed las dos patas de la cuna siempre deben ajustarse a la misma altura.





8



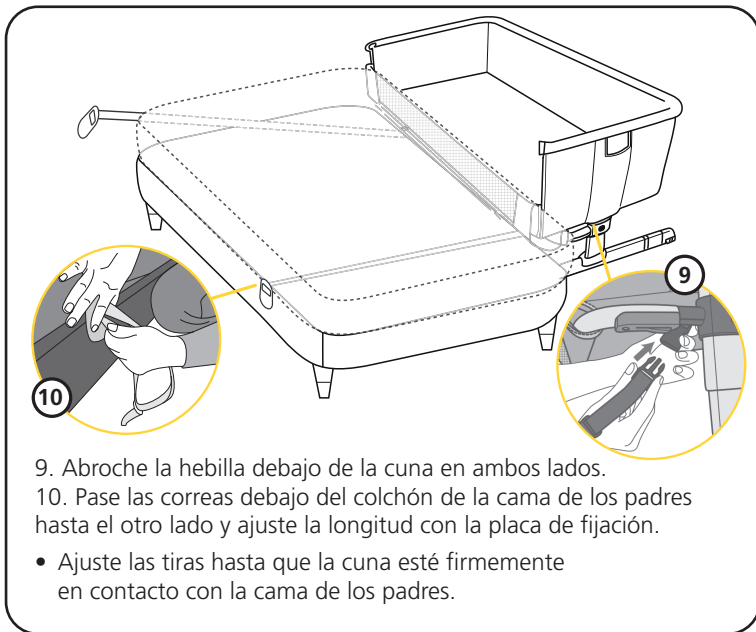
8. Para fixar o berço na cama dos pais, utilize o par de tiras de fixação encontradas no bolso inferior do forro de tecido.

8. Para fijar la cuna en la cama de los padres, utilice el par de tiras de fijación encontradas en el bolsillo inferior del forro de tejido.

9. Conecte a fivela embaixo do berço, em ambos os lados.

10. Passe as tiras por baixo do colchão da cama dos pais até o outro lado e ajuste o comprimento com a placa de fixação.

- Ajuste as tiras até que o berço esteja firmemente em contato com a cama dos pais.



9. Abroche la hebilla debajo de la cuna en ambos lados.

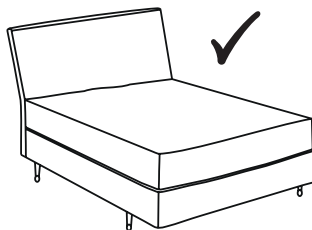
10. Pase las correas debajo del colchón de la cama de los padres hasta el otro lado y ajuste la longitud con la placa de fijación.

- Ajuste las tiras hasta que la cuna esté firmemente en contacto con la cama de los padres.



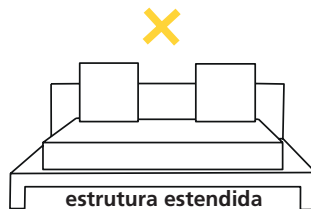
Cama compatível:

Estrutura e colchão alinhados



Cama não compatível:

Estrutura e colchão desalinhados

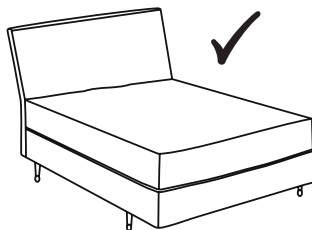


- **ATENÇÃO:** durante a utilização, certifique-se de que cobertores, lençóis da cama dos pais não entrem ou cubram o interior do berço.
- **AVISO:** Certifique-se que as tiras não estejam torcidas.
- **AVISO:** antes de cada uso, verifique sempre se não há nenhum espaço entre o colchão dos pais e o berço. Se houver, puxe as tiras firmemente para apertar até que não haja espaço.
- **Este berço é compatível com camas casal box e comuns: estrutura e colchão. E também nos tamanhos Queen e King.**



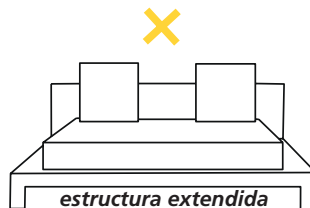
Cama compatible:

Estructura y colchón alineados



Cama no compatible:

Estructura y colchón desalineados

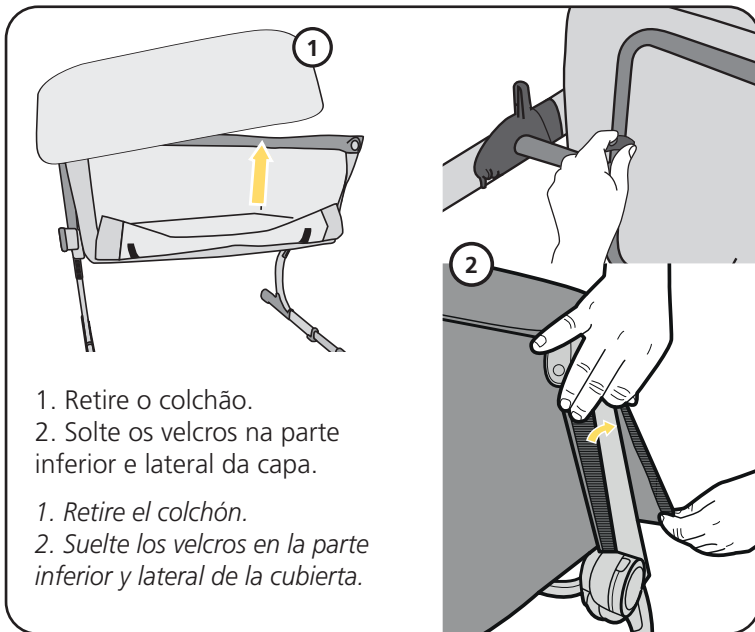


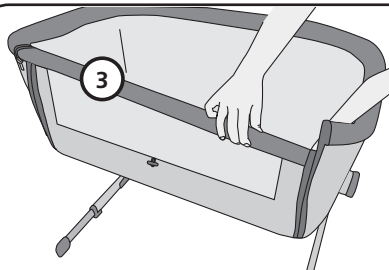
- **ATENCIÓN:** durante el uso, asegúrese de que las mantas, sábanas de la cama de los padres no entren o cubran el interior de la cuna.
- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que las tiras no estén retorcidas.
- **ADVERTENCIA:** antes de cada uso, compruebe siempre que no haya espacio entre el colchón de los padres y la cuna. Si hay, tire de las correas firmemente para apretar hasta que no haya espacio.
- **Esta cuna es compatible con camas doble box y comunes: estructura y colchón. Y también en los tamaños Queen y King.**



Limpeza

Limpieza



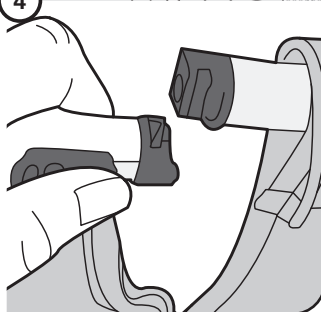
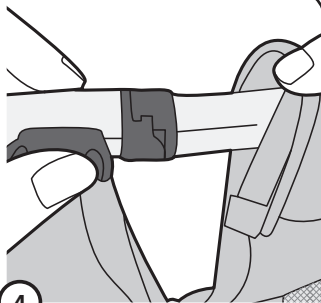


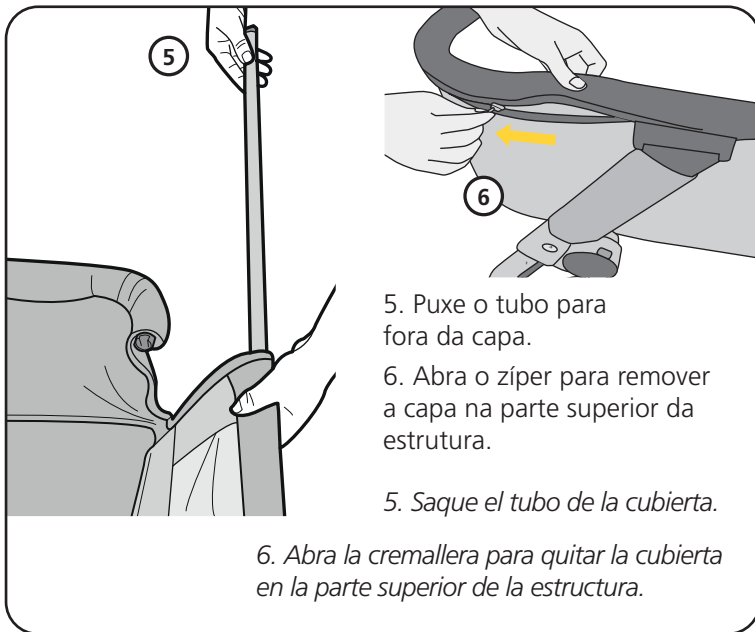
3. Abra os zíperes laterais do berço.

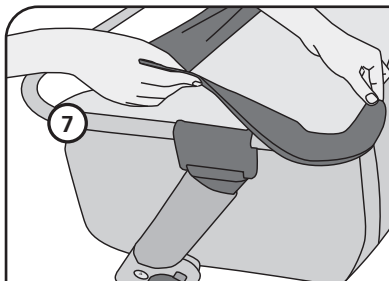
4. Solte os tubos da estrutura de ambos os lados.

3. Abra las cremalleras laterales de la cuna.

4. Suelte los tubos de la estructura de ambos lados.

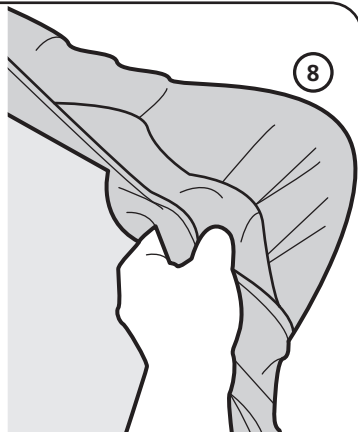






7. Retire a capa com cuidado.

8. Retire também a capa do colchonete.



7. Retire la cubierta con cuidado.

8. Retire también la cubierta de la colchoneta.



Lavar à mão | *Lavar a mano*

Não usar alvejante | *No utilizar blanqueador*

Não usar secadora | *No utilizar secadora*

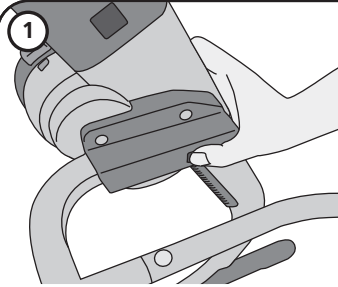
Não passar a ferro | *No planchar*

Não lavar a seco | *No lavar en seco*

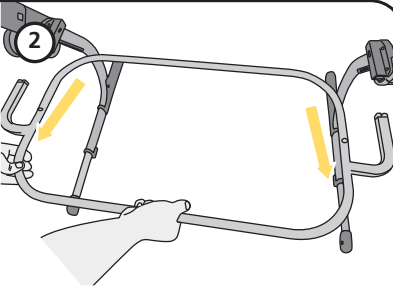
- Periodicamente, verifique o berço, em busca de parafusos soltos, partes gastas, material rasgado. Troque ou conserte as partes, conforme necessário. Use apenas peças de reposição Safety 1st.
- *Periódicamente, verifique la cuna, en busca de tornillos sueltos, partes gastadas, material rasgado. Cambie o repare las partes según sea necesario. Utilice sólo piezas de repuesto Safety 1st.*
- Exposição excessiva ao sol ou calor poderá fazer com que partes do berço desbotem ou fiquem retorcidas.
- *La exposición excesiva al sol o al calor puede hacer que las partes de la cuna se descoloren o queden retorcidas.*

Desmontagem Desmontaje





1



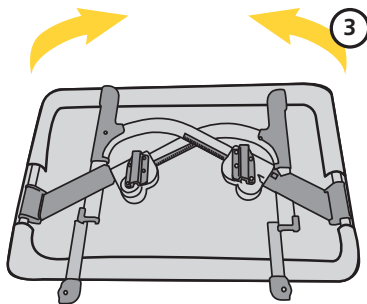
2

- **ATENÇÃO:** Antes de iniciar a desmontagem, retire o colchão.

1. Pressione o botão de liberação do suporte intermediário.
2. Puxe-o para a soltar da estrutura

- **PRECAUCIÓN:** Antes de iniciar el desmontaje, retire el colchón.

1. Presione el botón para soltar el soporte intermedio.
2. Tire de él para soltarlo de la estructura.

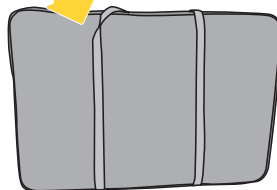
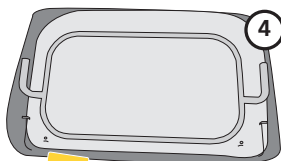


3. Doble las patas.

4. Coloque las piezas de la cuna en la bolsa de transporte para su almacenamiento.

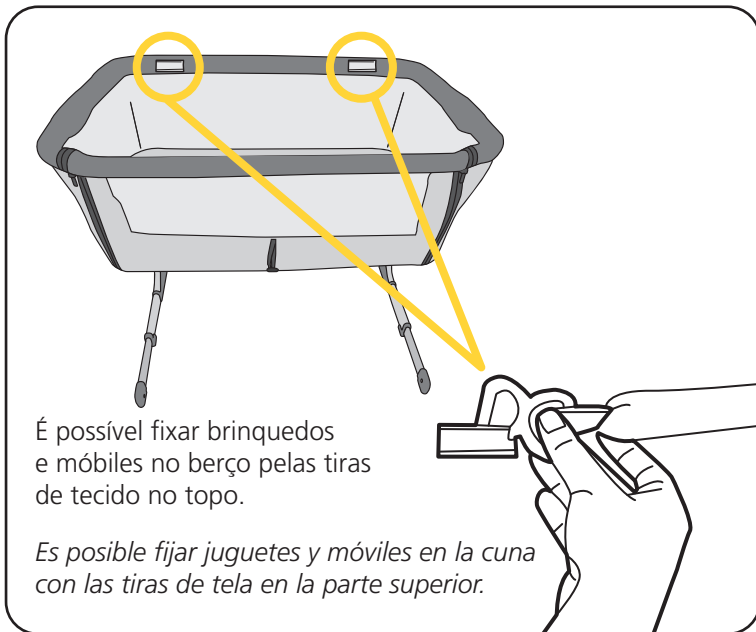
3. Dobre os pés.

4. Coloque as peças do berço na sacola de transporte para armazenamento.



Acoplado móbile

Acoplado móvil



É possível fixar brinquedos e móveis no berço pelas tiras de tecido no topo.

Es posible fijar juguetes y móviles en la cuna con las tiras de tela en la parte superior.



Garantia

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 1 ano a partir da data da compra, efetuadas no Brasil.

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação a Safety 1st reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Estenda sua garantia registrando seu produto no site!

Saiba mais em: www.safety1st.com.br/termos-de-garantia

Registro



Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

1. Visite o endereço <http://www.safety1st.com.br/registro>
2. Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Berço Side By Side MC109-B Safety 1st
3. Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

www.safety1st.com.br/atendimento

PT



Advertências

IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

ADVERTÊNCIA: esteja ciente do risco de chama aberta e outras fontes de calor, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás etc. nas proximidades do produto.

ADVERTÊNCIA: não utilize o produto se alguma parte estiver quebrada, rasgada ou faltando. Utilizar somente peças de reposição aprovadas pelo fabricante.

ADVERTÊNCIA: não deixe nenhum objeto dentro ou próximo ao produto que possa servir de ponto de apoio ou apresente perigo de asfixia ou estrangulamento, como por exemplo, cordas, cordões de persiana/cortina etc.



ADVERTÊNCIA: nunca utilizar mais de um colchão no produto.

ATENÇÃO: que o produto esteja pronto para o uso somente quando os mecanismos de travamento estiverem devidamente acionados.

ATENÇÃO: é essencial remover os dispositivos de apoio descartáveis antes que o produto seja utilizado na sua posição mais baixa.

ATENÇÃO: todas as conexões de montagem devem ser sempre apertadas adequadamente, verificadas regularmente e reapertadas, conforme necessário.

ATENÇÃO: Evite colocar protetores, almofadas e brinquedos no produto, especialmente, no momento do sono da criança. O ideal é retirar todos esses utensílios do produto para minimizar riscos à criança



- Este produto deve ser utilizado no máximo para uma criança por vez.
- Este produto é destinado para crianças do nascimento até 9kg.
- Nunca utilize o produto como um brinquedo.
- Inspeccione periodicamente as condições mecânicas do produto.
- Nunca erga o produto enquanto a criança estiver sentada.
- A montagem e os ajustes devem ser feitos por um adulto.
- Ao abrir e fechar o produto mantenha a criança longe das partes móveis.
- Remova os materiais de proteção e sacos plásticos e descarte-os antes de montar o produto.
- As ilustrações do manual são apenas referência e podem ser diferentes do produto.
- Validade indeterminada

Advertencias



ES

IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS.

ADVERTENCIA: esté consciente del riesgo de llama abierta y otras fuentes de calor, tales como calentadores eléctricos, calentadores de gas, etc. en las cercanías de la cuna.

ADVERTENCIA: no utilice la cuna si alguna parte está rota, rasgada o faltando. Utilice solo piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.

ADVERTENCIA: no deje ningún objeto dentro o cerca de la cuna que pueda servir de punto de apoyo o presente peligro de asfixia o estrangulamiento, como por ejemplo, cuerdas, cordones de persiana / cortina, etc.

ADVERTENCIA: nunca utilizar más de un colchón en la cuna.



ATENCIÓN: que la cuna esté lista para su uso sólo cuando los seguros estén debidamente accionados.

ATENCIÓN: es esencial retirar los dispositivos de apoyo desechables antes de que la cuna se utilice en su posición más baja.

ATENCIÓN: todas las conexiones de ensamble deben ser siempre apretadas adecuadamente, verificadas regularmente y reajustadas, según sea necesario.

ATENCIÓN: Evite colocar protectores, cojines y juguetes en la cuna, especialmente en el momento del sueño del niño. Lo ideal es retirar todos esos utensilios de la cuna para minimizarle riesgos al niño.

- Esta cuna se debe utilizar como máximo para un niño a la vez.
- Esta cuna está destinada para niños desde el nacimiento hasta 9kg.



- Nunca utilice la cuna como un juguete.
- Inspeccione periódicamente las condiciones mecánicas de la cuna.
- Nunca levante la cuna mientras el niño esté sentado.
- El ensamble y los ajustes deben ser hechos por un adulto.
- Al abrir y cerrar la cuna mantenga al niño lejos de las partes móviles.
- Retire los materiales de protección y las bolsas de plástico y deséchelas antes de montar el producto.
- Las ilustraciones del manual son sólo referencia y pueden ser diferentes del producto.



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes/RJ
CEP 28030-035

Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China
Todos os direitos reservados
As ilustrações podem diferir do produto

País de Origen: China
Todos los derechos reservados
Las ilustraciones pueden diferir del producto

Representante exclusivo en:

Chile: Comercial e Industrial Silfa S.A.
San Ignacio 0201,
Parque Industrial Portezuelo Quilicura
Santiago - Chile
Teléfono: (562) 2339 9000
Fax: (562) 2339 9022

Colombia: Baby Universe S.A.S.
Avenida 19 No. 103-43
Bogotá - Colombia
Teléfono: (571) 6115961
Fax: (575) 353 1087

México: Importado por DJGM, S.A. DE C.V.
Gabriel Mancera No. 1041,
Col. Del Valle, Benito Juárez,
Ciudad de México, México, C.P.:03100
01 55 67 19 92 02
R.F.C.: DJG-140305GN9
Garantía: 3 meses

**Panamá, Centro América,
Caribe, Ecuador y Venezuela:**
Best Brands Group
Avenida Balboa, Centro Comercial Bay
Mall Technology Plaza
Planta Baja - Local # 4
Teléfonos: 507-3002882/83/84
Fax: 507-3002885

**Perú: Comexa Comercializadora
Extranjera S.A. Sucursal Del Perú**
Los Libertadores 445, San Isidro
Lima Perú | Teléfono: 4413029

Puerto Rico: Eleven Eleven Corp.
PO Box 305 Cataño | PR 00963.0305
Teléfono: (787) 641 1100
Fax: (787) 641 1105

Uruguay y Paraguay: Allerton S.A.
Veracierto 3190, Montevideo
CP.: 12100, Uruguay
Teléfono: (598) 2505 6666
e-mail: info@allerton.com.uy

20191009 REV4